

7. Kan li'irou feye a maryâ

1. Kan li'irou feye a maryâ, (bis)
Le bon tin ke menâvou! (bis)
2. I chaoutâvo lè bosson
To-t-avô Tsathounâye.
3. Ma, ora i ne pu pâ
Chaoutâ lè dèrbounârè.
4. Li'è la lyîre daou bri
Ke m'inkobyè lè tsanbè.
5. Tota la né chin rèpou,
Inprindre la tsandâla,
6. Po alâ fêr daou papè
A nothron piti Dzâtyè.
7. Che lou Dzâtyè n'in vaou ran,
No l'bayèrin a Pyérou.
8. Che lou Pyérou n'in vaou ran,
No le medzèrin mîmou.

7. Quand j'étais fille à marier

1. Quand j'étais fille à marier,
Quel bon temps je menais !
2. Je sautais les buissons,
Tout en bas Châtonnaye.
3. Mais maintenant je ne puis pas,
Sauter les taupinières.
4. C'est l'attache du berceau
Qui m'entrave les jambes.
5. Toute la nuit sans repos,
Allumer la chandelle,
6. Pour aller faire du brouet
A notre petit Jacques.
7. Si Jacques n'en veut pas,
Nous le donnerons à Pierre.
8. Si Pierre n'en veut pas,
Nous le mangerons (nous) mêmes.